



**BEKANNTMACHUNG
MARKTRECHERCH
ZUM ZWECHE DER DIREKTVERGABE
VON
WASSERSTOFF – MASTERPLAN
PHASE II**

FRIST ZUR ABGABE DER
INTERESSESKUNDGEBUNG:
24.07.2020

**AVVISO
INDAGINE DI MERCATO
FINALIZZATA ALL’AFFIDAMENTO
DIRETTO RELATIVO AL
MASTERPLAN FASE II - IDROGENO**

TERMINE ENTRO CUI PRESENTARE LA
MANIFESTAZIONE DI INTERESSE:
24.07.2020

Die vorliegende Marktrecherche wird vom einzigen Verfahrensverantwortlichen Dr. Giovanna Valentini geführt, für die Abteilung Mobilität und ist erforderlich, um die Lage der vorliegenden Recherche und die potenziell interessierten Wirtschaftsteilnehmer zu ermitteln.

DIE VORLIEGENDE BEKANNTMACHUNG DIENT SOMIT AUSSCHLIESSLICH DEM ZWECK DER UMFRAGE DER MARKTRECHERCH UND STELLT KEINEN EINES AUSSCHREIBUNGSVERFAHRENS DAR. DIE MARKTRECHERCH, VERANLASST MITTELS VERÖFFENTLICHUNG DER VORLIEGENDEN BEKANNTMACHUNG AUF DER INSTITUTIONELLEN WEBSITE DER KÖRPERSCHAFT UND DER WEBSEITE DES INFORMATIONSSYSTEMS ÖFFENTLICHE VERTRÄGE DER AUTONOMEN PROVINZ BOZEN SÜDTIROL; ENDET DAHER MIT DEM ERHALT UND DER AUFBEWAHRUNG IN DEN AKTEN DER EINGEGANGENEN INTERESSESBEKUNDUNGEN.

Art. 1 Bedarfsgegenstand

Die gegenständliche Verwaltung beabsichtigt, eine Marktrecherche durchzuführen, die Begleitung bei der Umsetzung des Projektes Wasserstoff zum Gegenstand hat, um, unter Berücksichtigung der Prinzipien der Nicht-Diskriminierung,

La presente indagine di mercato viene promossa dal responsabile unico del procedimento per conto della Ripartizione mobilità ed è preordinata a conoscere l’assetto del mercato di riferimento e i potenziali operatori economici interessati.

IL PRESENTE AVVISO QUINDI HA QUALE FINALITÀ ESCLUSIVA IL SONDAGGIO DEL MERCATO E NON COSTITUISCE AVVIO DI UNA PROCEDURA DI GARA. L’INDAGINE DI MERCATO, AVVIATA ATTRAVERSO PUBBLICAZIONE DEL PRESENTE AVVISO SUL SITO ISTITUZIONALE DELL’ENTE E SUL SITO DEL SISTEMA INFORMATIVO CONTRATTI PUBBLICI DELLA PROVINCIA DI BOLZANO ALTO ADIGE, SI CONCLUDE PERTANTO CON LA RICEZIONE E LA CONSERVAZIONE AGLI ATTI DELLE MANIFESTAZIONI DI INTERESSE PERVENUTE.

Art. 1 Oggetto del fabbisogno

La presente Amministrazione intende espletare un’indagine di mercato, avente ad oggetto incarico di accompagnamento ed attuazione del progetto idrogeno, finalizzata ad individuare, nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di



Behandlungsgleichheit, Proportionalität und Transparenz, die möglichen interessierten Subjekte des Marktes zu ermitteln.

Die Leistung besteht hauptsächlich aus Folgenden Aktivitäten: **siehe Leistungsverzeichnis**.

Art. 2 Geschätzter Betrag

Der Gesamtbetrag der Vergütung für die Ermittlung der Dienstleistung beträgt gleich einem geschätzten Höchstbetrag von **146.400,00 €**, *Steuerlasten inclusive*.

Art. 3 Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer

Die vorliegende Marktrecherche richtet sich an alle Wirtschaftsteilnehmer gemäß Art. 45 GvD 50/2016.

Die interessierten Wirtschaftsteilnehmer müssen folgende Voraussetzungen erfüllen:

Sie müssen im Handelsregister für Tätigkeiten eingetragen sein, die gemäß Art. 83 Abs. 3 GvD Nr. 50/2016 im Zusammenhang mit den Dienstleistungen der Vergabe stehen.

Nicht vorhandensein der der Ausschlußgründe gemäß art. 80 del Gvd Nr 50/2026 einschließlich die Verbotsmaßnahmen gemäß Art. 14 del Gvd Nr. 81/2008.

Den Nachweis über angemessene Erfahrung in Bezug auf die beantragte Dienstleistung erbringen (siehe Leistungsverzeichnis Art. 2):

Der Bieter muss im Dreijahreszeitraum vor der Veröffentlichung der Vergabebekanntmachung gleichartige Dienstleistungen ordnungsgemäß ausgeführt haben

Als gleichartige Dienstleistungen werden jene Dienstleistungen anerkannt welche im Art.2 des Leistungsverzeichnis als Dienstleistung und unter Kompetenz zugeordnet sind.

Guten Kenntnisse der Deutschen / italienischen und englischen Sprache

Gute Gebietskenntnisse von Südtirol

trattamento, proporzionalità e trasparenza, i potenziali soggetti interessati ad una mappatura del mercato.

La prestazione consiste sostanzialmente nelle seguenti attività: si veda capitolato allegato

Art. 2 Importo stimato

L'importo complessivo del corrispettivo per l'espletamento del servizio, è previsto pari ad un massimo di € **146.400,00** presunti, *oneri fiscali inclusi*.

Art. 3 Selezione degli operatori economici

La presente indagine di mercato è rivolta a tutti gli operatori economici ex art. 45 D.lgs. 50/2016.

Gli operatori economici interessati devono possedere i seguenti requisiti:

Essere iscritto al registro delle imprese per attività coerenti ai servizi oggetto dell'affidamento in conformità a quanto previsto dall'art. 83 comma 3 d.lgs. 50/2016.

Insussistenza di cause di esclusione di cui all'art. 80 D.lgs 50/2016, compresi i provvedimenti interdittivi di cui all'art. 14 del D.lgs nr. 81/2008.

Che dimostrino adeguata esperienza in relazione ai requisiti tecnico professionali richiesti (si veda Art. 2 capitolato allegato):

L'offerente deve aver eseguito nel triennio precedente dall'affidamento servizi analoghi risultanti regolarmente eseguite/i

Si considerano servizi analoghi tutti i servizi che sono indicati nell'Art. 2 del capitolato allegato come servizi e come competenze.

Che abbiamo una buona conoscenza della lingua tedesca/ italiana / inglese

Buona conoscenza del territorio altoatesino

Zu diesem Zweck müssen, gleichzeitig mit der Interessensbekundung, folgende Unterlagen vorgelegt werden:

- Beschreibung der bereits erbrachten bereichsspezifischen Leistungen
- Referenzen

Art. 4 Durchführungsart/Zeitraumen

Siehe Anlage **Leistungsverzeichnis**

Art. 5 Veröffentlichung

Die vorliegende Bekanntmachung ist auf der institutionellen Website der Körperschaft und der Webseite des Informationssystems öffentliche Verträge der Autonomen Provinz Bozen Südtirol veröffentlicht.

Art. 6 Mitteilungen und Aktenzugang

Der Aktenzugang ist vor dem Entscheid zum Vertragsabschluss nicht möglich.

Die allgemeine Kenntnis der Maßnahme zum Vertragsabschluss wird mit Veröffentlichung derselben auf der institutionellen Webseite der Körperschaft im Abschnitt „Transparente Verwaltung“ und dementsprechender Veröffentlichung des Ergebnisses auf dem Informationssystem Öffentliche Verträge gewährleistet.

Dies alles vorausgeschickt

Die an der vorliegenden Marktrecherche interessierten Subjekte müssen die eigenen Unterlagen innerhalb

24.07.2020, 19.00 UHR

mittels **elektronischer Post/ZEP** an die Adresse **mobilitaet.mobilita@pec.provinz.bz.it**

an die E-Mail- Adresse der Abteilung Mobilität:

mobilitaet@provinz.bz.it

A tal fine deve essere presentata, contestualmente alla manifestazione d'interesse, la seguente documentazione:

- Descrizione delle prestazioni effettuate nel settore
- Referenze

Art. 4 Descrizione della prestazione, modalità di esecuzione/tempistiche

Vedi allegato **capitolato**

Art. 5 Pubblicità

Il presente avviso è pubblicato sul sito istituzionale dell'ente e sul sito del sistema informativo contratti pubblici della Provincia di Bolzano Alto Adige,

Art 6 Comunicazioni e accesso agli atti

L'accesso gli atti non opera prima della determina di affidamento.

La generale conoscenza del provvedimento di affidamento viene garantita con la pubblicazione dello stesso sul sito istituzionale dell'ente nella sezione "amministrazione trasparente" e con la relativa pubblicazione dell'esito sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.

Tutto ciò premesso

I soggetti interessati alla presente indagine di mercato dovranno far pervenire entro e non oltre il

24.07.2020, ORA 19.00

a mezzo posta **elettronica/ pec** all'indirizzo **mobilitaet.mobilita@pec.provinz.bz.it**,

All'indirizzo e-mail della ripartizione mobilità

mobilitaet@provinz.bz.it

GEWÜNSCHTE UNTERLAGEN EINFÜGEN:

- Interessensbekundung
- Referenze

KRITERIEN FÜR DIE AUSWAHL DER WIRTSCHAFTSTEILNEHMER

Beim Verfahren, an welchem die dazu qualifizierten und infolge dieser Markterhebung ermittelten Wirtschaftsteilnehmer eingeladen werden, wird das beste Angebot nach dem Kriterium dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebot Preis / Qualität gemäß Art. 33 des L.G. 16/2015 ermittelt.

Das wirtschaftlich günstigste Angebot wird auf der Grundlage folgender Bewertungskriterien ermittelt:

Qualität	70 / 100 Punkte
Preis	30/ 100 Punkte

Der Verfahrensverantwortliche darf auf jeden Fall, auf korrekte und diskrete Art und Weise, die Anzahl der befragten Subjekte mit anderen Teilnehmern, welche nicht an der vorliegenden Recherche teilnehmen, ergänzen, welche als fähig betrachtet werden, die Leistung auszuführen.

Es wird klargestellt, dass die oben besagte Teilnahme keinen Nachweis über den Besitz der Teilnahmevoraussetzungen darstellt, welche für die Vergabe der Leistungen erforderlich sind. Diese müssen vom interessierten Subjekt vor dem Abschluss der Vertrages erklärt werden.

Die Wirtschaftsteilnehmer müssen spätestens bei Erhalt der Aufforderung das eigene Angebot im Portal hochzuladen, im Telematischen Verzeichnis, welches auf der Plattform „Informationssystem Öffentliche Verträge“ der Autonomen Provinz Bozen gemäß Art. 27, Abs. 5 LG 16/2015, eingerichtet ist, eingetragen sein.

Allegare I SEGUENTI DOCUMENTI:

- Manifestazione di interesse
- Referenze

CRITERI PER LA SCELTA DELL'OPERTORE ECONOMICO

Nella procedura, a cui parteciperanno i soggetti qualificati ed invitati a seguito della presente indagine di mercato, l'offerta migliore verrà selezionata con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa prezzo / qualità di cui all'articolo 33 della L.P. n. 16/2015.

L'offerta economicamente più vantaggiosa è determinata in base ai seguenti criteri di valutazione:

Qualità	70 / 100 punti
Prezzo	30/ 100 punti

È comunque fatta salva la facoltà del responsabile del procedimento di integrare, in via ordinaria ed a propria discrezione, il numero dei soggetti da consultare con altri operatori, non partecipanti alla presente indagine di mercato, ritenuti idonei ad eseguire la prestazione.

Resta inteso che la suddetta partecipazione non costituisce prova di possesso dei requisiti di partecipazione richiesti per l'affidamento della prestazione, che invece dovranno essere dichiarati dal soggetto interessato prima della stipula del contratto.

Gli operatori economici devono essere iscritti all'elenco telematico istituito presso la piattaforma "Sistema Informativo Contratti Pubblici" della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige ai sensi dell'art. 27, comma 5 LP 16/2015 al più tardi al ricevimento dell'invito a caricare la propria offerta sul portale.

Die vorliegende Bekanntmachung **zählt nicht als Vertragsanfrage** und **bindet diese Körperschaft auf keine Weise** das Verfahren zu veröffentlichen.

Die Körperschaft behält sich das Recht vor, in jedem Moment das vorliegende Unterfangen aus ihr vorbehaltenen Kompetenzgründen zu unterbrechen, ohne dass die interessierten Subjekte eine Forderung beanspruchen können.

Für Informationen und Erläuterungen Alexia Scartezzini.

Bolzano 13.07.2020

Anlagen:

- Leistungsverzeichnis
- Vorlage Interessensbekundung

Der einzige Verfahrensverantwortliche
Giovanna Valentini
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

Il presente avviso, **non costituisce proposta contrattuale** e **non vincola** in alcun modo questo ente a pubblicare procedure di alcun tipo.

L'Ente si riserva di interrompere in qualsiasi momento, per ragioni di sua esclusiva competenza, il procedimento avviato, senza che i soggetti interessati possano vantare alcuna pretesa.

Per informazioni e chiarimenti Alexia Scartezzini.

Bolzano 13.07.2020,

Allegati:

- Capitolato
- modulo manifestazione di interesse

Il responsabile unico del procedimento
Giovanna Valentini
(sottoscritto con firma digitale)

INFORMATIVA IN MATERIA DI PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI

Attenzione: inserire l'informativa ai sensi degli art. 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 (GDPR)

DATENSCHUTZHINWEIS

Achtung: die Information gemäß Art. 13 und 14 der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 (DSGVO) einfügen

INTERESSENSBEKUNDUNG ZUR TEILNAHME AN DER MARKTRECHERCHE /

Der /die Unterfertigte _____,
Steuernummer _____,
geboren in _____ (Provinz _____, Land _____)
am _____;
wohnhaft in der Gemeinde _____, PLZ _____,
Provinz (_____), Land _____;
Anschrift, usw. _____;
in seiner Eigenschaft als:
 der/die gesetzliche/n Vertreter(in)
/Inhaber(in) von _____
 der/die General-/Sonderbevollmächtigte/r
von _____
 anderes (spezifizieren)

MwSt-Nr.: _____;
Steuernummer: _____;
mit Rechtssitz in der Gemeinde _____, PLZ _____,
Provinz (_____), Land _____;
Anschrift, usw. _____;
E-Mail-Adresse: _____;
Zertifizierte E-Mail-Adresse (PEC): _____;
Telefonnummer: _____;
Fax: _____;

ist sich im Sinne des L.G. vom 22. Oktober 1993
Nr. 17 der strafrechtlichen Haftung bei unwahren
Aussagen und der entsprechenden
strafrechtlichen Sanktionen gemäß Art. 76 DPR
445/2000 bewusst und

ERKLÄRT

**an der gegenständlichen Marktrecherche
teilnehmen zu wollen und erklärt, die
Voraussetzungen, welche im Art. 3 der
Bekanntmachung einer Marktrecherche
vom _____, veröffentlicht
zur
Kenntnis zu nehmen.**

Der gesetzliche Vertreter / der Bevollmächtigte

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

MANIFESTAZIONE DI INTERESSE ALLA PARTECIPAZIONE ALL'INDAGINE DI MERCATO

Il/la sottoscritto/a _____,
C.F. _____,
nato/a a _____ (prov. _____, Stato _____) il

residente nel Comune di _____, CAP _____, prov.
(_____), Stato _____;
via/piazza, ecc. _____;
in qualità di:
 legale rappresentante di _____
 procuratore generale/speciale di _____
 altro (specificare)

Partita IVA: _____;
Codice Fiscale: _____;
con sede legale nel Comune di _____, CAP _____,
prov. (_____), Stato _____;
Via/Piazza, ecc. _____;
Indirizzo e-mail: _____;
Indirizzo di posta elettronica certificata (PEC):

Numero telefono: _____;
Fax: _____;

ai sensi della L.P. 22 ottobre 1993, n. 17,
consapevole della responsabilità penale cui può
andare incontro in caso di affermazioni mendaci e
delle relative sanzioni penali di cui all'art. 76 del
DPR n. 445/2000,

DICHIARA

**di voler partecipare all'indagine di mercato in
oggetto e di prendere atto dei requisiti
richiesti all'art. 3 del avviso di indagine di
mercato _____ dd. _____, pubblicato
_____.**

Il legale rappresentante / il procuratore

(sottoscritto con firma digitale)